

理晓琪 主编
任雪梅，徐晶凝 编著

CHỦ BIÊN: LÝ HIẾU KỲ
NHẠM TUYẾT MAI
TỪ TINH NGỪNG

GIÁO TRÌNH HÁN NGỮ BOYA

SƠ CẤP - TẬP 2

博雅汉语· 初级起步篇2

NHÀ XUẤT BẢN HỒNG ĐỨC

目录 MỤC LỤC

	页码	课文	语言点
第1单元	1	1 飞机晚点了 Máy bay chậm giờ	1. 一……就…… 2. 都……了 3. 是……的
	8	2 我想搬到外面去 Tôi muốn chuyển ra ngoài ở	1. 离 2. “比”字句 3. 以前
	14	3 她穿着一件黄衬衫 Cô ấy mặc chiếc áo sơ mi vàng	1. 概数表达法 2. 着 3. 存在句 (1)
	20	4 美国没有这么多自行车 Mỹ không có nhiều xe đạp như thế	1. A 和 B 一样…… 2. 有的……有的…… 3. A 没有 B (+ 这么 / 那么) + adj. 4. 像……一样
	26	5 这家餐厅的菜不错 Món ăn của nhà hàng này rất ngon	单元语言点小结

第2单元	32	6 广告栏上贴着一个通知 Thông báo trên bảng quảng cáo	1. 简单趋向补语 2. 存在句 (2) 3. 为了
	39	7 冰箱塞得满满的 Tủ lạnh đầy ắp	1. 形容词重叠 2. 再说…… 3. V ₁ 再 V ₂ 4. 该……了
	45	8 比赛很精彩 Trận đấu rất tuyệt	1. 复合趋向补语 2. 一 V, …… 3. 好不容易 / 好容易才……
	52	9 我进不去了 Tôi không vào được	1. 可能补语 2. 往 + 方位词 / 地点 + V 3. V 来 V 去
	58	10 山上的风景美极了 Phong cảnh trên núi thật tuyệt!	单元语言点小结

第3单元	页码	课文	语言点
	64	11 西红柿炒鸡蛋 Cà chua xào trứng gà	1. 就是 2. 又……又…… 3. “把”字句 (1) 4. V 起来
	72	12 搬家 Chuyển nhà	1. “把”字句 (2) 2. 虽然……但是……
	78	13 一封信 Một bức thư	1. 不但……而且…… 2. 越来越 + adj. / V 3. 小数、分数和百分数 4. V 过
	85	14 成功需要多长时间 Thành công cần phải bao lâu	1. 只要……就…… 2. V 去 3. 常用结果补语小结 (2)
	93	15 请稍等 Xin đợi một chút	单元语言点小结

第4单元	99	16 从哪一头儿吃香蕉 Chuối ăn từ đầu nào	1. 才 (2) 2. V 下去 3. 百以上的称数法 (千、万)
	104	17 李军的日记 Nhật kí của Lí Quân	1. 除了…… (以外) 2. 一边……一边…… 3. 真是 + 一 + mw. + n. 4. 感叹表达小结
	110	18 我看过京剧 Tôi đã từng xem kinh kịch	1. 强调否定 2. 难道
	116	19 如果有一天…… Nếu có một ngày	1. 不再 2. V ₁ 着 V ₁ 着 V ₂ 3. V 不了 / V 得了 4. 祈使表达小结 5. 时态小结 (“了、着、过、呢、正、在”)
	124	20 好咖啡总是放在热杯子里的 Cà phê ngon luôn được để trong cốc nóng	单元语言点小结

	页码	课文	语言点
第5单元	129	21 黄金周：痛痛快快玩儿一周 Tuần lễ vàng: Một tuần lễ vui chơi thỏa thích	1. 只有……才…… 2. 一方面……，另一方面…… 3. 数量词重叠
	135	22 一个电话 Một cuộc điện thoại	1. 一天比一天 / 一年比一年 2. 越……越…… 3. 连……也 / 都…… 4. V 上
	142	23 笑话 Chuyện cười	1. 既……也…… 2. 不管……都…… 3. adj. 得很 4. 再 V 的话，…… 5. 非……不可 6. 再也不 / 没 + V
	150	24 人生 Đời người	1. V 出来 2. “被”字句 3. 临
	156	25 点心小姐 Cô gái bán điểm tâm	1. 是 2. 单元语言点小结
	162	词语索引	
	174	语言点索引	

1

Fēijī Wǎndiǎn le
飞机晚点了
MÁY BAY CHẬM GIỜ

玛 丽：李军，李军！

李 军：玛丽，是你呀！

玛 丽：你一进门，我就看见你了。
来接人？

李 军：对，来接我姐姐。她坐下
午的飞机回北京。你呢？

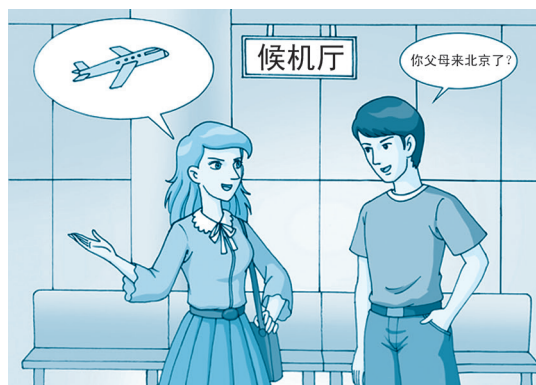
玛 丽：我刚送我父母回国。

李 军：你父母来北京了？

玛 丽：对，他们在北京玩儿了三天，今天回国了。你姐姐的航班几
点到？

李 军：应该是两点半。奇怪，都两点五十了，怎么飞机还没到？我去
问问。（问机场工作人员）请问，从泰国来的飞机到了吗？

工作人员：我查一下儿，还没到。这次航班可能要晚点三十分钟。



Mǎlì: Lǐ Jūn, Lǐ Jūn!

Lǐ Jūn: Mǎlì, shì nǐ ya!

Mǎlì: Nǐ yí jìn mén, wǒ jiù kàn jiàn nǐ le. Lái jiē rén?

Lǐ Jūn: Duì, lái jiē wǒ jiějie. Tā zuò xiàwǔ de fēijī huí Běijīng. Nǐ ne?

Mǎlì: Wǒ gāng sòng wǒ fùmǔ huí guó.

Lǐ Jūn: Nǐ fùmǔ lái Běijīng le?

Mǎlì: Duì, tāmen zài Běijīng wánr le sān tiān, jīntiān huí guó le. Nǐ jiějie de hángbān jǐ diǎn dào?

Lǐ Jūn: Yīnggāi shì liǎng diǎn bàn. Qíguài, dōu liǎng diǎn wǔshí le, zěnmē fēijī hái méi dào? Wǒ qù wènwén. (wèn jīchǎng gōngzuò rényuán) Qǐngwèn, cóng Tàiguó lái de fēijī dào le ma?

Gōngzuò rényuán: Wǒ chá yíxià, hái méi dào. Zhè cì hángbān kěnéng yào wǎndiǎn sānshí fēnzhōng.

玛丽的日记



8月30日 星期一 晴转阴

我父亲和母亲上星期来北京了，他们在北京玩儿了三天，他们很喜欢北京，打算以后有机会再来。今天下午他们回国，我去机场送他们。我父母的飞机是下午两点十分的，飞机正点起飞。在机场，我遇到了李军，他是来接姐姐的，可是，他姐姐的航班晚点了，李军等了差不多半个小时。

Mǎlì de Rìjì

bāyuè sānshí rì xīngqīyī qíng zhuǎn yīn

Wǒ fùqin hé mǔqin shàng xīngqī lái Běijīng le, tāmen zài Běijīng wánr le sān tiān, tāmen hěn xǐhuan Běijīng, dāsuan yǐhòu yǒu jīhuì zài lái. Jīntiān xiàwǔ tāmen huí guó, wǒ qù jīchǎng sòng tāmen. Wǒ fùmǔ de fēijī shì xiàwǔ liǎng diǎn shí fēn de, fēijī zhèngdiǎn qǐfēi. Zài jīchǎng, wǒ yùdào le Lǐ Jūn, tā shì lái jiē jiějie de, kěshì, tā jiějie de hángbān wǎndiǎn le, Lǐ Jūn děng le chàbùduō bàn ge xiǎoshí.

词语表

Từ mới



1 进门 jìn mén

进 jìn v.

tiến môn vào cửa

tiến vào

2 看见 kànjian

khán kiến nhìn thấy

3 接 jiē v.

tiếp đón

4 飞机	fēijī	n.	phi cơ	máy bay
5 送	sòng	v.	tống	tiễn
6 父母	fùmǔ	n.	phụ mẫu	bố mẹ
7 航班	hángbān	n.	hàng ban	chuyến bay
8 奇怪	qíguài	adj.	kì quái	kì lạ
9 都	dōu	adv.	đều	đã
10 查	chá	v.	tra	tra, kiểm
11 次	cì	mw.	thứ	chuyến, lần
12 晚点	wǎn diǎn		văn điểm	chậm giờ
13 日记	rìjì	n.	nhật kí	nhật kí
14 晴	qíng	adj.	trình	nắng
15 转	zhuǎn	v.	chuyển	chuyển
16 阴	yīn	adj.	âm	(thời tiết) râm, âm u
17 父亲	fùqin	n.	phụ thân	bố
18 母亲	mǔqin	n.	mẫu thân	mẹ
19 机会	jīhui	n.	cơ hội	cơ hội, dịp
20 机场	jīchǎng	n.	cơ trường	sân bay
21 正点	zhèngdiǎn	v.	chính điểm	đúng giờ
22 起飞	qǐfēi	v.	khởi phi	cất cánh
23 遇到	yùdào		ngộ đạo	gặp

● 专有名词

Tên riêng

泰国

Tàiguó

Thái Lan

语言点

Từ ngữ trọng điểm



1 —……就…… vừa... thì...

- 你一进门，我就看见你了。

- ▲ “一VP₁, 就VP₂”表示两个动作相隔的时间很短。

Cấu trúc “一 VP₁ 就VP₂” dùng để diễn đạt hai động tác xảy ra kế tiếp nhau trong 1 khoảng thời gian rất ngắn.

(1) S — VP₁, 就 VP₂

- ▲ VP₁ 和 VP₂ 可以是同一个主语。例如：

VP₁就VP₂ có thể là cùng một chủ ngữ. Ví dụ:

- ① 我一出门就看见了小王。
- ② 我们一买到票就出发。
- ③ 那条小狗太可爱了，弟弟一看就喜欢。

(2) S₁ — VP₁, S₂ 就 VP₂

- ▲ VP₁ 和 VP₂ 也可以是不同的主语。例如：

VP₁就VP₂ cũng có thể không cùng chủ ngữ. Ví dụ:

- ④ 他一出车站，我就看见他了。
- ⑤ (我打电话叫了一辆出租车。) 我一出门，车就来了。
- ⑥ 这个问题很简单，老师一讲，学生就懂了。

2 都……了 đã... rồi

- 都两点五十五了，怎么飞机还没到？

- ▲ 表强调，“都”有“已经”的意思。例如：

Dùng để nhấn mạnh, từ “都” ở đây có nghĩa giống “已经”. Ví dụ:

- ① 都十二点了，这么晚了，她怎么还没回来？
- ② 孩子都三岁了，还不会说话，妈妈想带他去看看医生。
- ③ 都学了两年了，汉语还是说得不太好，我真着急啊！
- ④ 你都喝了三瓶啤酒了，不要再喝了。

3 是……的 chính là...

- 我父母的飞机是下午两点十分的。

- ▲ “是……的”用来强调动作的时间、处所、方式、目的等。强调的部分放在“是”的后面，一般是已经发生的事情。

“是……的” dùng để nhấn mạnh thời gian, nơi chốn, phương thức, mục đích của hành động. Thành phần cần nhấn mạnh được đặt sau “是”, thường để diễn đạt các sự việc đã xảy ra.

(1) S + 是 + 时间 + V + O + 的

- ① 他是去年从北京大学毕业的，不是今年。
- ② 这个航班是下午四点到北京的。

(2) S + 是 + 地方 + V + O + 的

- ③ 我是在图书馆看见刘老师的，不是在商店。
④ 这本词典，我是在学校的书店买的。

(3) S + 是 + 方式 + V + O + 的

- ⑤ 我是坐飞机来中国的，不是坐船。
⑥ 他们是骑自行车来学校的。

(4) 是 + S + V + O + 的

- ⑦ 是他去年从北京大学毕业的，不是我。
⑧ 是我告诉他的，怎么了？

(5) S + 是 + 来 / 去 + V + O + 的

- ⑨ 我是来中国学习汉语的，不是来玩儿的。
⑩ 我不是来看你的，是来看李军的。
⑪ 他是去工作的，不是去玩儿的。

课堂练习

Bài tập



一 语言点练习 Bài tập từ ngữ trọng điểm

1. 用“一……就……”造句 Dùng cấu trúc câu 一……就……

- (1) kết thúc lớp học/ đi ăn trưa
(2) tham gia kì thi/ lo lắng (bồn chồn)
(3) bị cảm lạnh/ đến gặp bác sĩ - đi khám bệnh
(4) cuối tuần/ đi đến rạp chiếu phim
(5) ôn tập lại các bài học/ buồn ngủ
(6) uống rượu trắng/ bị đau đầu
(7) (anh ấy) xuống tàu/ (tôi) nhìn thấy anh ta
(8) (chúng tôi) gọi điện cho anh ta/ (anh ta) đến
(9) ngày thứ bảy/ (thư viện) đóng cửa

2. 用“了”或者“是……的”完成对话 Dùng “了” hoặc “是……的” hoàn thành hội thoại

- (1) A: 大卫 _____ (đi đến Thượng Hải), 你知道吗?

B: 是吗? _____? (bao giờ)

A: _____. (tháng trước)

B: _____?

A: 他不是坐火车去的, _____. (bằng máy bay)

B: 他妈妈 _____?

A: 他妈妈没去。

(2) A: 您的孩子今年几岁了?

B: _____. (5 tuổi)

A: 他 _____ 吧? (sinh năm 2007)

B: 不, 他 _____ (2007 年), 他是 2008 年生的。

A: _____? (anh ta được sinh ra ở đâu)

B: _____. (Bệnh viện Bắc Kinh)

(3) A: 你是什么时候到北京的? 怎么不先给我打个电话?

B: 我打了, 你不在。我 _____. (đến đây 3 ngày trước)

A: _____? (bằng cách nào/ đã đến)

B: _____. (bằng tàu (tàu hỏa))

A: _____? (cho 1 chuyến đi)

B: 不是, _____. (cho công việc)

任务型练习 Bài tập thực hành

1. 两人活动: 学生两人一组, 谈谈第一次坐飞机的经历。

Luyện tập: 2 học sinh trong 1 nhóm nói chuyện về trải nghiệm đầu tiên của bạn khi đi máy bay.

要求: 尽量使用本课所学生词, 并使用语言点 “一……就……” “是……的”。

Yêu cầu: Cố gắng sử dụng hết các từ mới đã học trong bài khóa, sử dụng từ ngữ trọng điểm: “一……就……” “是……的”

2. 两人活动: 学生两人一组, 一人扮演记者, 一人扮演某个名人, 记者采访名人。

Luyện tập: 2 học sinh trong 1 nhóm. Một người là phóng viên, người còn lại là người nổi tiếng. Họ đang tiến hành phỏng vấn.

要求: 尽量使用本课所学生词, 并使用语言点 “一……就……” “是……的” “都……了”。

Yêu cầu: Cố gắng sử dụng các từ mới đã học trong bài, sử dụng từ ngữ trọng điểm: “一……就……”
“是……的” “都……了”

例如: 你是什么时候来中国的?

早上你是在哪儿吃早饭的?

扩展阅读 Bài đọc thêm

一年前, 我来中国留学。这是我第一次出国, 也是我第一次坐飞机, **心情**很紧张。但是我想, 别人都可以坐飞机, 我也一定没问题。出发那天, 我早早来到了机场。机场真大啊! 我先办好**登机手续**, 然后在机场里随便走了走。我去餐厅吃了饭, 还在商店买了东西, 然后就在 12 号**登机口**等飞机。可是等了半个多小时, 也不见飞机来。奇怪! 我问工作人员, 她告诉我航班是正点起飞。我再一看机票, 才发现登机口是“21”, 而不是“12”, 我记错了! 我急忙**赶**到 21 号登机口, 发现全飞机的人都在等我, 真不好意思。就这样, 我们的飞机因为我晚点了。

心情 xīnqíng n. trong lòng

登机 dēng jī dăng ký lên máy bay
手续 shǒuxù n. thủ tục

登机口 dēngjīkǒu n. cửa lên máy bay

赶 gǎn v. vội vàng

1. 判断正误 Phán đoán đúng sai

- (1) 两年前, “我” 第一次坐飞机出国留学。 ☐
- (2) “我” 觉得坐飞机很简单, 应该没问题。 ☐
- (3) “我” 很早就到了机场, 一直在登机口等飞机。 ☐
- (4) 机场里有餐厅, 但是没有商店。 ☐
- (5) “我” 应该在 12 号登机口上飞机, 但我记错了。 ☐

2. 回答问题 Trả lời câu hỏi

- (1) “我” 到机场以后都做了什么?
- (2) “我” 的飞机是正点起飞还是晚点了?
- (3) “我” 的航班的登机口是 12 还是 21?
- (4) “我” 为什么觉得不好意思?



Wǒ Xiǎng Bāndào Wàimian Qù
我想搬到外面去

TÔI MUỐN CHUYỂN RA NGOÀI Ở

李 军：大卫，好久不见，最近忙什么呢？

大 卫：找房子呢，我想搬到外面去。

李 军：住在学校里不好吗？你看，学校里有商店、食堂，还有邮局和银行，多方便啊。离



教室也很近，每天你可以多睡会儿懒觉，而且房租也比外面的便宜。

大 卫：可是，学校的宿舍没有厨房，房间里也没有卫生间，生活有些不方便。最主要的是，周围都是留学生，对练习汉语没好处。

李 军：你说的也是。

大 卫：你帮我注意一下儿有没有合适的房子，好不好？

李 军：没问题，我有一个朋友就在中介公司工作。

Lǐ Jūn: Dàwèi, hǎojiǔ bú jiàn, zuìjìn máng shénme ne?

Dàwèi: Zhǎo fángzi ne, wǒ xiǎng bāndào wàimian qù.

Lǐ Jūn: Zhù zài xuéxiào lǐ bù hǎo ma? Nǐ kàn, xuéxiào lǐ yǒu shāngdiàn, shítáng, hái yǒu yóujú hé yínháng, duō fāngbiàn a. Lí jiàoshì yě hěn jìn, měi tiān nǐ kěyǐ duō shuì huìr lǎn jiào, érqǐě fángzū yě bǐ wàimian de piányi.

Dàwèi: Kěshì, xuéxiào de sùshè méiyǒu chúfáng, fángjiān lǐ yě méiyǒu wèishēngjiān, shēnghuó yǒuxiē bù fāngbiàn. Zuì zhǔyào de shì, zhōuwéi dōu shì liúxuéshēng, duì liànxí Hànyǔ méi hǎochu.

Lǐ Jūn: Nǐ shuō de yě shì.

Dàwèi: Nǐ bāng wǒ zhùyì yíxià yǒu méiyǒu héshì de fángzi, hǎo bu hǎo?

Lǐ Jūn: Méi wèntí, wǒ yǒu yí ge péngyou jiù zài zhōngjiè gōngsī gōngzuò.

昨天我的一个朋友来了，我发现他的汉语进步很快。以前我和他的水平差不多，现在他比我高多了，说得也比我流利。原来他现在住在中国人的家里。我也想搬到外面去了。我想找一套公寓，离学校不要太远，最好有厨房和卫生间。真希望早点儿搬家。

Zuótiān wǒ de yí ge péngyou lái le, wǒ fāxiàn tā de Hànyǔ jìnbù hěn kuài. Yǐqián wǒ hé tā de shuǐpíng chàbùduō, xiànzài tā bǐ wǒ gāoduō le, shuō de yě bǐ wǒ liúlì. Yuánlái tā xiànzài zhù zài Zhōngguó rén de jiālǐ. Wǒ yě xiǎng bāndào wàimian qù le. Wǒ xiǎng zhǎo yí tào gōngyù, lí xuéxiào bú yào tài yuǎn, zuìhǎo yǒu chúfáng hé wèishēngjiān. Zhēn xīwàng zǎo diǎnr bānjiā.

词语表

Từ mới



1 房子	fángzi	n.	phòng tử	nhà, nhà cửa, phòng ở
2 搬	bān	v.	ban	chuyển, dọn, di dời
3 外面	wàimian	n.	ngoại diện	bên ngoài
4 方便	fāngbiàn	adj.	phương tiện	tiện, thuận tiện
5 离	lí	v.	lì	cách
6 近	jìn	adj.	cận	gần
7 房租	fángzū	n.	phòng tô	tiền thuê phòng
8 比	bǐ	prep.	tỉ	so (với)
9 厨房	chúfáng	n.	trù phòng	phòng bếp
10 主要	zhǔyào	adj.	chủ yếu	chủ yếu
11 周围	zhōuwéi	n.	chu vi	xung quanh
12 对	duì	prep.	đối	đối với
13 练习	liànxí	v.	luyện tập	luyện tập
14 好处	hǎochu	n.	hảo xứ	tốt, mặt tốt, điểm tốt

15 注意	zhùyì	v.	chú ý	chú ý
16 合适	héshì	adj.	hợp thích	thích hợp
17 中介	zhōngjiè	n.	trung giới	trung gian
18 公司	gōngsī	n.	công ty	công ty
19 发现	fāxiàn	v.	phát hiện	phát hiện
20 进步	jìnbù	v.	tiến bộ	tiến bộ
21 以前	yǐqián	n.	đi tiên	trước đây
22 水平	shuǐpíng	n.	thủy bình	trình độ
23 高	gāo	adj.	cao	cao
24 流利	liúlì	adj.	lưu lợi	lưu loát
25 原来	yuánlái	adv.	nguyên lai	thì ra, hóa ra
26 套	tào	mw.	sáo	căn (lượng từ của căn hộ)
27 公寓	gōngyù	n.	công ngụ	chung cư
28 远	yuǎn	adj.	viễn	xa
29 搬家	bān jiā		ban gia	chuyển nhà

语言点

Từ ngữ trọng điểm



1 离 cách (một địa điểm nào đó)

- 离教室也很近。

A 离 B + 远 / 近

- ① 美国离中国比较远。
- ② 留学生宿舍离湖边很近。
- ③ 我的公寓离学校不远，骑车只要十分钟。

2 “比”字句 câu chữ “比”

- ……而且房租也比外面的便宜。

(1) A 比 B + adj.

- ① 他比我高。
- ② 这个房间比那个(房间)大。

③ 这家商店的东西比那家的（东西）便宜。

(2) A 比 B + adj. + 多了

④ 他比我高多了。

⑤ 今天比昨天热多了。

⑥ 这次考试比上次容易多了。

(3) A + VO + V 得 + 比 B + adj. (+ 多了)

⑦ 他说汉语说得比我好（多了）。

⑧ 妹妹唱歌唱得比姐姐好，可是，姐姐跳舞跳得比妹妹好。

⑨ 老师写汉字写得比学生快多了。

3 以前 trước, trước đây

● 以前我和他的水平差不多。

(1) Từ chỉ thời điểm + 以前

① 八点以前我们一定要到学校。

② 星期六是他的生日。星期五以前，我们要准备好礼物。

(2) Từ ngữ chỉ thời đoạn + 以前

③ 两个小时以前，他就已经知道了。

④ 半年以前，我还不会说汉语。

(3) VP + 以前

⑤ 睡觉以前，别忘了吃药。

⑥ 来中国以前，我会说一点儿汉语。

(4) 以前……，现在……

⑦ 以前我住在上海，现在搬到了北京。

⑧ 以前我的专业是中国文学，现在我学习中国历史。

课堂练习

Bài tập



一 语言点练习 Bài tập từ ngữ trọng điểm

用“A比B + adj. (+多了)”造句 Dùng cấu trúc câu “A比B + adj. (+多了)”

(1) 饺子 / 面条 / 好吃

(2) 承德 (Chéngdé Thừa Đức) / 天津 (Tiānjīn Thiên Tân) / 有意思

- (3) 卧铺 / 硬座 / 舒服
- (4) 购物中心 / 美术馆 / 热闹
- (5) 这个商店 / 那个商店 / 衣服 / 便宜
- (6) 北京 / 上海 / 冬天 / 冷
- (7) 这儿 / 那儿 / 风景 / 美
- (8) 这次 / 上次 / 考试 / 难
- (9) 他 / 我 / 开车 / 快
- (10) 张红 / 我 / 学汉语 / 努力

任务型练习 Bài tập thực hành

1. 两人活动：学生两人一组，一人扮演大卫，一人扮演大卫的朋友。聊聊为什么朋友的汉语水平进步这么快，以及为什么搬家。

Luyện tập: Hai học sinh trong một nhóm, một người đóng vai Đại Vệ, một người đóng vai bạn của Đại Vệ. Nói chuyện tại sao trình độ Hán ngữ của bạn tiến bộ nhanh như vậy, và tại sao lại chuyển nhà.

2. 小组活动：学生三人一组，一人扮演留学生，觉得孤单，想买一个宠物。另两人扮演小贩：一个卖猫，一个卖狗。两个小贩极力介绍自己的宠物。最后，留学生决定买狗还是买猫。

Luyện tập theo nhóm: Ba học sinh trong một nhóm, một người đóng vai lưu học sinh muốn mua một con vật cưng. Hai người đóng vai chủ cửa hàng, một người bán mèo, một người bán chó. Hai người chủ cửa hàng đó ra sức giới thiệu về con vật cưng của mình. Cuối cùng bạn lưu học sinh quyết định mua chó hay mua mèo.

要求：尽量使用“比”字句和以下句式：

Yêu cầu: Cố gắng sử dụng câu chữ “比” và cách thức câu dưới đây.

A 比 B + adj. A 比 B + adj. + 多了 A 比 B + adj. + 一点儿

A + VO + V 得 + 比 B + adj. 多 + V 最主要的是 你说的也是

3. 小组活动：学生三人一组，一人扮演房屋中介公司的工作人员，另外两人扮演租房子的人。两人同时来中介公司找房子。最后，两人决定合租一间。

Luyện tập theo nhóm: Một người đóng vai nhân viên làm trong công ty môi giới nhà đất, hai người đóng vai người thuê nhà

要求：尽量使用以下词语：

Cố gắng sử dụng những cụm từ dưới đây:

宿舍 房子 公寓 套 厨房 卫生间 房租 周围 外面 近/远 好处
中介公司 搬

扩展阅读 Bài đọc thêm

小时候，我们全家六口人住在两间平房里，没有暖气，也没有厨房和卫生间，上厕所要到街上的公共厕所。夏天还好一点儿，冬天就难过了，非常冷。所以，我从小就想搬到楼房住。大学毕业后，我留在北京工作，可是我工作的公司没有宿舍，我只好到外面租房。我先在公司附近找了一套公寓，房子不大，但是房租很高，而且和别人一起住，不太方便。两年后，我终于贷款买了一套小公寓，虽然房子不太大，但是有厨房和卫生间，我非常满意。

平房 píngfáng n. nhà mái bằng

暖气 nuǎnqì n. hơi ấm

难过 nánguò adj. khó chịu

贷款 dàikuan cho vay, khoản tiền cho vay

1. 判断正误 Phán đoán đúng sai

- (1) “我”小时候特别想住在平房里。
- (2) 那时平房冬天有暖气，很舒服。
- (3) “我”大学毕业以后在一家公司工作。
- (4) “我”最早租的房子离公司不远。
- (5) 工作两年后，父母帮助“我”买了房子。

2. 回答问题 Trả lời câu hỏi

- (1) “我”为什么不喜欢平房？
- (2) “我”为什么对以前租的公寓不满意？
- (3) “我”现在的房子大不大？“我”为什么觉得很满意？